

MISSISSIPPI DEVELOPMENT AUTHORITY
CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ CHỦ SỞ HỮU NHÀ Ở
SỬA ĐỔI 22 (QUAN TRỌNG)

PHÂN BỐ LẠI NGÂN SÁCH CHƯƠNG TRÌNH

TỔNG QUAN

Sửa đổi Quan trọng này liên quan đến phân bổ lại khoản ngân sách 5,058 tỷ USD trong Gói Trợ cấp Phát triển Cộng đồng (“CDBG”) từ Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ (“HUD”) dưới dạng một phần của hoạt động cấp ngân sách thông qua Luật về Cấp ngân sách Bổ sung Khẩn cấp cho Quốc phòng, Cuộc chiến chống Khủng bố Toàn cầu và Phục hồi sau Bão, 2006 (Luật Công 109-148) và đến việc phân bổ lại khoản ngân sách 423.036.059 USD trong CDBG của HUD dưới dạng một phần của hoạt động cấp ngân sách thông qua Luật về Cấp ngân sách Bổ sung Khẩn cấp cho Quốc phòng, Cuộc chiến chống Khủng bố Toàn cầu và Phục hồi sau Bão, 2006 (Luật Công 109-234), tổng hai khoản ngân sách trong CDBG liên bang này là 5,48 tỷ USD và được cấp cho Tiểu bang Mississippi. Số tiền này đã được Quốc hội xác định chi trả “các chi phí cần thiết liên quan đến cứu trợ thiên tai, phục hồi dài hạn và tái thiết hạ tầng ở những khu vực bị ảnh hưởng và nghèo đói nhất có liên quan đến các cơn bão Katrina, Rita hoặc Wilma.” Các khoản tiền này hiện đang được Cơ quan Phát triển Mississippi (“MDA”) quản lý cho Tiểu bang Mississippi.

BỐI CẢNH

Kể từ khi thiết kế và triển khai một loạt các chương trình phục hồi sau thiên tai ngay sau Cơn bão Katrina, kế hoạch khôi phục tổng thể của Tiểu bang Mississippi gồm ba ưu tiên chính: (1) khôi phục chỗ ở, (2) duy trì và tuyển dụng việc làm tại các hạt bị ảnh hưởng sau bão và (3) tái thiết và củng cố hạ tầng/công trình công cộng tại các khu vực xảy ra thiên tai. Do hoạt động khôi phục dài hạn của Mississippi cần được tiếp tục phát triển thêm và đánh giá lại, phải tiến hành phân bổ lại các khoản tiền KCDBG để đáp ứng nhu cầu của người dân sau Bão Katrina và các xu hướng phát triển. Các chương trình thuộc phạm vi sửa đổi này gồm có Chương trình Phát triển Kinh tế Katrina, được lồng ghép trong Kế hoạch Hành động Phát triển Kinh tế đã được duyệt vào ngày 15 tháng 12 năm 2006 dưới dạng Nội dung sửa đổi số 4; Chương trình Hạ tầng Khu vực Bờ Vịnh Mexico, đã được duyệt vào ngày 31 tháng 08 năm 2006 dưới dạng Nội dung sửa đổi số 2; cũng như Chương trình Hỗ trợ Chủ sở hữu nhà ở, Chương trình Trợ cấp Nâng cao cốt nền nhà ở và Cơ quan hành chính Tiểu bang, trước đây được cấp ngân sách từ kế hoạch hành động ban đầu.

MỤC ĐÍCH

Do một số dự án Chương trình Phát triển Kinh tế và Chương trình Hạ tầng Khu vực Bờ vịnh Mexico đã được hoàn thành và không sử dụng hết ngân sách nên khoản tiền còn lại này được dành cho các nhu cầu phục hồi khác. Khi MDA tiến dần đến việc đóng trợ cấp, sẽ phát sinh thêm các chi phí hành chính để hoàn thành các chương trình còn lại và đồng thời đóng các

hoạt động trợ cấp. Nội dung điều chỉnh quan trọng này phân bổ lại các khoản tiền cho chính quyền tiểu bang nhằm đảm bảo rằng sẽ có sẵn nguồn lực để tạo điều kiện đóng các hoạt động trợ cấp một cách hiệu quả. Ngoài ra, các khoản tiền chương trình đã được thu hồi trong Chương trình Hỗ trợ Chủ sở hữu nhà ở và Chương trình Trợ cấp Nâng cao cốt nền nhà ở cũng đang được chuyển cho Chính quyền Tiểu bang. Biểu đồ dưới đây thể hiện các hoạt động phân bổ lại ngân sách này:

Chương trình	Phân bổ trước đây	Số tiền được phân bổ lại	Phân bổ sau khi điều chỉnh
Phát triển Kinh tế	337.566.501,01	(4.645.000,00)	332.921.501,01
Chương trình Hạ tầng Khu Vực Bờ vịnh Mexico	630.025.000,00	(773.136,78)	629.251.863,22
Chương trình Trợ cấp Nâng cao cốt nền nhà ở	37.432.574,99	(5.484,19)	37.427.090,80
Chương trình Hỗ trợ Chủ sở hữu nhà ở	2.010.712.744,92	(34.639,10)	2.010.678.105,82
Chính quyền Tiểu bang	149.499.003,87	5.458.260,07	154.957.263,94

NỘI DUNG SỬA ĐỔI QUAN TRỌNG

MDA tiếp tục ghi nhận rằng việc thêm hoặc xóa một hoạt động hoặc thay đổi các bên hưởng lợi dự kiến của một hoạt động sẽ cấu thành thay đổi quan trọng cần phải thực hiện một nội dung sửa đổi trong kế hoạch hành động.

SỰ THAM GIA CỦA CÔNG DÂN

Đề xuất Sửa đổi Quan trọng này sẽ được đăng tải để tiếp nhận ý kiến đóng góp của công chúng bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha và tiếng Việt trên trang web tại địa chỉ www.msdisasterrecovery.com vào ngày 8 tháng 03 năm 2018, trong đó thời gian tiếp nhận ý kiến đóng góp của công chúng kết thúc sau 14 ngày, vào ngày 22 tháng 03 năm 2018. Bạn có thể gửi văn bản đóng góp ý kiến cho đề xuất điều chỉnh này cho MDA tại địa chỉ:

Mississippi Development Authority
 Post Office Box 849
 Jackson, MS 39205
 Attention: Disaster Recovery Division

Bạn cũng có thể gửi ý kiến đóng góp qua fax theo số (601) 359-9280 hoặc qua email tới địa chỉ disasterrecoverycomments@mississippi.org. Sau thời gian tiếp nhận ý kiến đóng góp này, đề xuất có thể được điều chỉnh và sau đó phiên bản Điều chỉnh Quan trọng cuối cùng sẽ được gửi cho HUD duyệt.